

Saturn[®]

ST-WK 7601 - 7618

ПРАЛЬНА МАШИНА НАПІВАВТОМАТ

ПМН-6,5Д

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА ПОЛУАВТОМАТ

СМП-6,5Д

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

SEMI-AUTOMATIC WASHING MACHINE

PMN-6,5D

INSTRUCTION MANUAL

ТУ У 29.7-30217965-001:2009

ПРАЛЬНА МАШИНА

Шановний покупець!

Вітаємо Вас з придбанням виробу нашої торгової марки. Впевнені, що наші вироби будуть вірними та надійними помічниками в Вашому домашньому господарстві.

Комплектність

Пральна машина1 шт.
 Фіксуєчий диск центрифуги1 шт.
 Інструкція з експлуатації1 шт.
 Гарантійний талон1 шт.
 Упакування1 шт.

ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ОПИС ВИРОБУ

❖ **Пральна машина напівавтомат ПМН-6,5Д призначена для напівавтоматичного прання та віджимання.**

❖ **Пластмасовий корпус:**

Наявність двох баків (бак прання, бак центрифуги) у пральній машині визначає конструкцію зовнішньої частини пластмасового корпусу. Арковий дизайн корпусу додає їй велику яскравість і привабливість.

❖ **Інтенсивна циркуляція води:**

Активатор баку прання в нижній частині має лопасті, які під час прання створюють тиск води в вертикальних каналах двох нагнітачів, вода циркулює з нижньої частини бака в верхню, що створює сильний потік води який рухається в різних напрямках, це дозволяє заощадити час прання і домогтися кращих результатів прання.

❖ **Великий обсяг:**

Вдалий вибір для прання на всю родину.

❖ **Дуже низький рівень шуму:**

Збалансоване функціонування, низький рівень шуму при пранні.

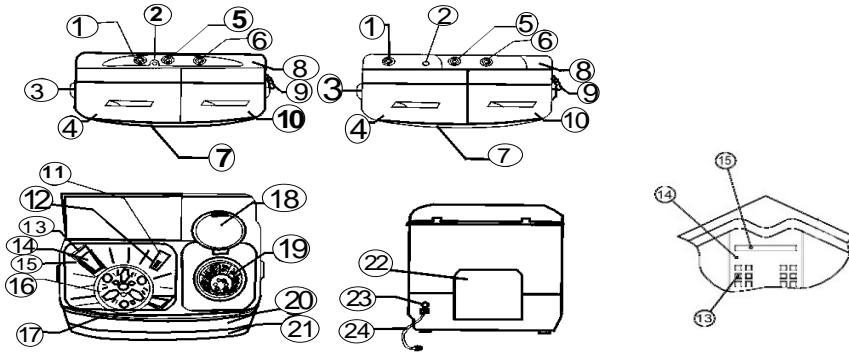
❖ **Фільтр для волосся:**

Ефективно видаляє волосся під час прання речей.

❖ **Різні рівні наповнюваності водою**

До уваги покупців

1. Вмикання машини без води більш ніж на 15-20с не допускається.
2. Перед першим вмиканням нової машини в електромережу, активатор і центрифугу потрібно кілька разів повернути за годинниковою стрілкою.
3. Температура води залитої в бак не повинна перевищувати 60°C.
4. Забороняється нагрівати воду кип'ятильником, встановлюючи його в середину бака машини.
5. Слідкуйте, щоб разом з білизною в бак не заносився пісок та сторонні предмети (монети, цвяхи та інше). Попадання піску та сторонніх предметів в бак призводить до пошкодження внутрішньої поверхні бака, гальмуванню активатора та їх швидкому зносу.
6. Після транспортування та перебування виробу на холоді перед першим вмиканням витримати його при температурі +18°C до +22°C не менше 2 годин.



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Перемикач таймера прання | 13. Канали розподілу потоків води |
| 2. Вхідний отвір заливу води | 14. Нагнітач води |
| 3. Рукоятка для транспортування виробу | 15. Стік циркулюючого потоку води |
| 4. Кришка баку прання | 16. Активатор |
| 5. Перемикач режимів роботи та зливу води | 17. Корпус |
| 6. Перемикач таймера віджиму | 18. Внутрішня кришка центрифуги |
| 7. Декоративна панель | 19. Центрифуга для віджиму |
| 8. Панель управління | 20. Корпус |
| 9. Зливальний шланг з кронштейном | 21. Підставка |
| 10. Кришка центрифуги | 22. Задня кришка |
| 11. Вказівник максимального рівня води | 23. Затискач шнура живлення |
| 12. Фільтр | 24. Шнур живлення |

Порядок роботи

УВАГА!

З метою безпеки переконайтесь, що розетка мережі живлення має контакт з підключеним заземленням.

- Перед вмиканням пральної машини в мережу переконайтесь у справності шнура вилки та розетки. Напруга в мережі має відповідати технічним даним пральної машини.
- Не використовуйте пральну машину з зіпсованим шнуром або вилкою. При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен виконувати виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.
- Забороняється включати режим прання і віджимання одночасно.
- Температура води для прання повинна бути не більше 60°C.
- Стежте за тим, щоб вентиляційні отвори в піддоні пральної машини не перекривалися килимовим покривом.
- Цей прилад не призначений для користування особами (враховуючи малолітніх дітей) зі зменшеними фізичними або розумовими психічними можливостями чи з браком досвіду та знань, за винятком випадків безпосередньої присутності уповноваженого наглядового персоналу, або коли особою, яка є відповідальною за їхню безпеку, надано необхідні інструкції щодо користування приладом.
- Малолітні діти повинні бути під наглядом персоналу з метою забезпечення того, щоб вони не вдавалися до гри з приладом.

1. Підготовка

- Встановіть машину на рівну поверхню.
 - Ввімкніть в розетку вилку мережевого шнура.
- Опустіть зливальний шланг в ванну або в зливну ємність.
- З'єднайте водопровідний кран і вхідний отвір заливу води машини або відкрийте кришку баку прання та залийте воду не менше 35 л.
 - Відрегулюйте рівень води відповідно до ваги і типу тканини речей, що перуться, але не більше позначки MAX.

2. Прання






- Помістіть в бак білизну і додайте необхідну кількість прального засобу.
- Відповідно до ваги і типу тканини речей, що перуться, встановіть перемикач режимів в одну з позицій: „нормальний” або „підсилений”.
- Установіть таймер прання в необхідне положення і починайте прання.
- В разі зупинки обертання білизни, додайте в бак прання води до мітки MAX.
- Після прання установіть перемикач у положення ”злив”, щоб злити брудну воду.

3. Віджимання

- Після зливу води перекладіть білизну в правий бак машини для віджимання, рівномірно розподіляючи білизну по колу.
- Центрифуга розрахована на віджимання 3 кг сухої білизни.
- Зверху білизни покладіть фіксуєчий диск та притисніть його рукою.
- Закрийте центрифугу внутрішньою кришкою (поз.18), потім звичайною кришкою (поз.10).
- Установіть таймер віджимання в необхідне положення, відповідно до ваги і типу тканини речей, що перуться.

4. Полоскання

- Коли центрифуга зупиниться, відкрийте кришки, дістаньте білизну і перекладіть її в основний бак для полоскання.
- Процес полоскання нічим не відрізняється від процесу прання, окрім того, що у воду не треба додавати пральний засіб.
- Після полоскання повторіть процес віджимання.
- Після прання та полоскання установіть перемикач у положення „злив”, злийте брудну воду з баку прання.

	Забороняється торкатись руками центрифуги до повної її зупинки. Будьте особливо уважні, якщо поруч знаходяться діти.		Повертати таймер можна тільки за годинниковою стрілкою
	Не періть в машині текстильні вироби з ворсистих чи пухнатих ниток, оскільки вони можуть зашкодити самій машині або забити стік води.		При виникненні сторонніх шумів чи вібрації необхідно негайно зупинити прання та вимкнути живлення пральної машини.
	Щоб уникнути деформації деталей машини не заливайте в неї воду високої температури (більше ніж 60°C).		

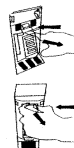
Догляд та чищення

- По закінченні використання відключіть машину від мережі, витягнувши вилку шнура живлення з розетки.

	• Не поміщайте на кришку машини важкі чи гарячі предмети.		• Корпус машини слід протирати м'якою вологою ганчіркою чи губкою. Не використовуйте для чищення машини грубі щітки та хімічні розчинники.
	• Машини не повинна знаходитися в пожежонебезпечних місцях та поруч з приладами опалення.		• Не використовуйте машину поза приміщенням. Не встановлюйте її на відкритому сонці, а також у приміщеннях з підвищеною вологістю.

Після прання

- Відключіть машину від мережі.
- Помийте бак прання та бак віджиму чистою водою, злийте воду.
- Зніміть фільтр і промийте його.
- Встановіть зливний шланг.
- Закрийте всі кришки. Помістіть машину в добре провітрюване приміщення.



Можливі неполадки і їх усунення

Несправність	Можлива причина	Усунення
Активатор не обертається	Машина вимкнена чи відключена від мережі	Включіть машину
	Спав приводний пас	Установіть пас на місце
	Ослаблене кріплення шківів пасової передачі	Затисніть болт шківів
	Активатор заблокований стороннім предметом	Видаліть сторонній предмет
Активатор обертається надто повільно	Ослаблений пас	Підтягніть пас чи замініть його
	Ослаблений болт кріплення двигуна	Підтягніть пас і болт
Ненормальний шум чи вібрації	Речі в центрифугі збилися на одну сторону	Розмістіть речі рівномірно
	Сторонній предмет між активатором і барабаном	Видаліть сторонній предмет
Центрифуга не обертається	Ослаблений болт кріплення центрифуги чи муфти на осі двигуна	Підтягніть його
	На вісь центрифуги намоталися нитки	Видаліть нитки
	Ослаблена тяга гальма	Підтягніть її
З центрифуги не зливається вода	Сторонній предмет між центрифугою і зовнішнім баком	Видаліть сторонній предмет

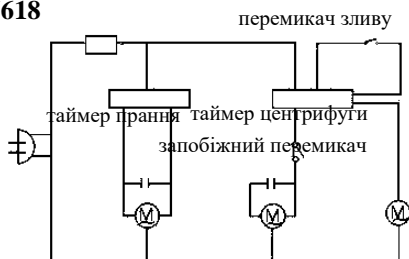
• УВАГА! Якщо перераховані вище заходи не допомогли, звертайтеся до сервісного центру.

Технічні характеристики

Максимальна маса сухих речей	Бак прання	6,5 кг
Об'єм води	Верхній рівень	60 л
	Нижній рівень	35 л
Максимальна температура води	Бак прання	60°C
	Центрифуга	
Параметри мережі	Напруга	220-240 В \pm 10%
	Частота	50 Гц
Потужність	Прання	360 Вт
	Віджимання	160 Вт
Максимальна маса сухої тканини	Центрифуга	3 кг

ЕЛЕКТРИЧНА СХЕМА

Пральна машина з помпою
ST-WK 7601 - 7618



Безпечно для навколишнього середовища видалення



Ви можете допомогти в охороні навколишнього середовища!

Будьте ласкаві, дотримуйтеся місцевих правил та постанов з утилізації: передавайте непрацюючий електричний пристрій у відповідний центр видалення відходів.

Виробник залишає за собою право вносити зміни у технічні характеристики та дизайн виробів.

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением изделия нашей торговой марки. Уверены, что наши изделия будут верными и надёжными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.

Комплектность

Стиральная машина1 шт.
 Фиксирующий диск центрифуги1 шт.
 Инструкция по эксплуатации1 шт.
 Гарантийный талон1 шт.
 Упаковка1 шт.

НАЗНАЧЕНИЕ И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

❖ Стиральная машина полуавтомат СМП-6,5Д предназначена для полуавтоматической стирки и отжима белья.

❖ Пластмассовый корпус:

Наличие двух баков стирки (бак стирки и бак центрифуги) в стиральной машине определяет конструкцию внешней части пластмассового корпуса. Арочный дизайн корпуса прибавляет ей большую яркость и привлекательность.

❖ Интенсивная циркуляция воды:

Активатор бака стирки имеет в нижней части лопасти, которые во время стирки создают напор воды в вертикальных каналах двух нагнетателей, вода циркулирует с нижней части бака в верхнюю, что создаёт сильный поток воды движущийся в разных направлениях, это позволяет сэкономить время стирки и добиться лучших результатов стирки.

❖ Большой объем:

Удачный выбор стирки для всей семьи.

❖ Очень низкий уровень шума:

Сбалансированное функционирование, низкий уровень шума при стирке.

❖ Фильтр для волос:

Эффективное удаление волос во время стирки.

❖ Разные уровни наполняемости водой

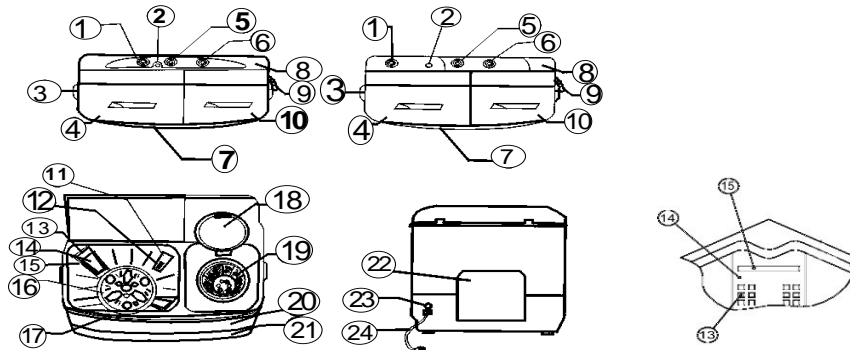
ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЯ!

1. Включение машины без воды более чем на 15-20 с не допускается.
2. Перед первым включением новой машины в электросеть активатор и центрифугу нужно несколько раз провернуть по часовой стрелке.
3. Температура воды, залитой в бак, не должна превышать 60⁰С.
4. Нельзя нагревать воду кипятильником, установленным внутри бака.
5. Следите, чтобы вместе с бельём в бак не заносился песок и посторонние предметы (монеты, гвозди и др.). Попадание песка и посторонних предметов в бак приводит к повреждению внутренней поверхности бака, торможению активатора и их быстрому износу.
6. После транспортировки и пребывания изделия на холоде перед первым включением выдержать его при температуре от +18⁰С до +20⁰С не менее 2 часов.

Названия составных частей

ST-WK 7601,7602,7614,7618,

ST-WK 7603,7605,7606,7613



1. Переключатель таймера стирки
2. Входное отверстие залива воды
3. Ручка для транспортировки изделия
4. Крышка бака стирки
5. Переключатель режимов работы и слива воды
6. Переключатель таймера отжима
7. Декоративная панель
8. Панель управления
9. Сливной шланг с кронштейном
10. Крышка центрифуги
11. Указатель максимального уровня воды
12. Фильтр
13. Каналы распределения потоков воды

14. Нагнетатель воды
15. Сток циркулирующего потока воды нагнетателя
16. Активатор
17. Корпус
18. Внутренняя крышка центрифуги
19. Центрифуга для отжима
20. Корпус
21. Подставка
22. Задняя крышка
23. Зажим для шнура питания
24. Шнур питания

Порядок работы

ВНИМАНИЕ!

- С целью безопасности убедитесь, что розетка питающей сети имеет контакт с подключенным заземлением.
- Перед включением стиральной машины в сеть убедитесь в исправности шнура вилки и розетки. Напряжение в сети должно соответствовать техническим данным стиральной машины.
- Не используйте стиральную машину с испорченным шнуром или вилкой. При повреждении шнура питания его замену, чтобы избежать опасности, должен исполнять производитель, сервисный центр или аналогичный квалифицированный персонал.
- Запрещается включать режим стирки и отжима одновременно.
- Температура воды для стирки должна быть не более 60°C.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия в днище стиральной машины не перекрывались ковровым покрытием.
- Этот прибор не предназначен для пользования лицами (включая малолетних детей) с уменьшенными физическими или умственными психологическими возможностями или с отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев непосредственного присутствия уполномоченного надзорного персонала, или когда личность, которая ответственна за их безопасность, даны необходимые инструкции по использованию прибора.
- Малолетние дети должны быть под присмотром персонала с целью обеспечения того, чтобы они не играли с прибором.

1. Подготовка к стирке

- Установите машину на ровную поверхность.
- Включите в розетку вилку сетевого шнура.
- Опустите сливной шланг в ванну или ёмкость для слива воды.
- Соедините водопроводный кран и входное отверстие залива воды стиральной машины или откройте крышку бака стирки и залейте воду не менее 35 л.
- Отрегулируйте уровень воды соответственно весу и типу ткани вещей, которые стираются, но не более отметки MAX.

2. Стирка






- Поместите в бак белье и добавьте необходимое количество моющего средства.
- Соответственно весу и типу ткани вещей, которые стираются, установите переключатель режимов в одну из позиций: «нормальный» или «усиленный».
- Установите таймер стирки в необходимое положение и начинайте стирку.
- В случае остановки вращения белья, добавьте в бак стирки воды до отметки MAX.
- По окончании стирки установите переключатель в положение «слив», слейте грязную воду.

3. Отжим

- По окончании слива воды переместите белье в правый бак машины для отжима, равномерно распределяя бельё по кругу.
- Центрифуга рассчитана на отжим 3 кг сухого белья.
- Поверх белья установите фиксирующий диск и надавите на него рукой.
- Закройте центрифугу внутренней крышкой (поз. 18), потом обычной крышкой (поз.10).
- Установите таймер отжима в необходимое положение соответственно весу и типу ткани вещей, которые стираются.





4. Полоскание

- Когда центрифуга остановится, откройте крышки, переложите бельё в бак стирки для полоскания.
- Процесс полоскания ничем не отличается от процесса стирки, кроме того, что в воду не надо добавлять моющее средство.
- После полоскания повторите процесс отжима.
- По окончании стирки установите переключатель в положении «слив», слейте грязную воду из бака стирки.

	<p>Запрещается прикасаться руками к центрифуге до полной остановки её вращения. Будьте особенно внимательны, если рядом находятся дети.</p>		<p>Вращать таймер можно только по часовой стрелке</p>
	<p>Не стирайте в машине текстильные изделия из ворсистых или пушистых нитей, поскольку они могут нанести вред машине или забить сток воды.</p>		<p>При возникновении посторонних шумов или вибрации немедленно остановите и выключите машину.</p>
	<p>Во избежание деформации деталей машины не заливайте в нее воду высокой температуры (более 60°C).</p>		

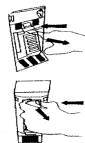
Уход и чистка

- По окончании стирки отключите машину от сети, вынув вилку сетевого шнура из розетки.
- Не отключайте стиральную машину, потянув за шнур электропитания

	<ul style="list-style-type: none"> • Не помещайте на крышку машины тяжелые или горячие предметы. 		<ul style="list-style-type: none"> • Корпус машины следует протирать мягкой влажной тканью или губкой. Не используйте для чистки машины жесткие щетки или химические растворители.
	<ul style="list-style-type: none"> • Машина не должна находиться в пожароопасных местах и рядом с отопительными приборами. 		<ul style="list-style-type: none"> • Не используйте машину вне помещения. Не устанавливайте ее на открытом солнце, а также в помещениях с повышенной влажностью.

По окончании стирки

- Отключите машину от сети.
- Ополосните бак стирки и бак отжима чистой водой, слейте воду.
- Снимите фильтр и промойте его.
- Закрепите сливной шланг на корпус машины. Вложите наливной шланг внутрь.
- Закройте крышки. Поместите машину в хорошо проветриваемое помещение.



Возможные неполадки и их устранение

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Активатор не вращается	Машина выключена или отключена от сети	Включите машину
	Спал ремень привода	Установите ремень на место
	Ослаблен болт крепление шкива ременной передачи	Закрепить шкив
Активатор вращается замедленно	Активатор заблокирован инородным предметом	Удалите инородный предмет
	Ослаблен ремень	Подтяните ремень или замените его
Ненормальный шум или вибрация	Ослаблен болт крепления мотора	Подтяните ремень и болт
	Вещи в центрифуге сбились на одну сторону	Разместите вещи равномерно
Центрифуга не вращается	Инородный предмет между активатором и барабаном	Удалите инородный предмет
	Ослаблен болт крепления центрифуги или муфты на оси двигателя	Подтяните его
	На ось центрифуги намотались нити	Удалите нити
Из центрифуги не сливается вода	Ослабленная тяга тормоза	Подтяните ее
	Посторонний предмет между центрифугой и внешним баком	Удалите посторонний предмет

- **ВНИМАНИЕ!** Если вышеперечисленные мероприятия не дали положительный результат, обратитесь в сервисный центр.

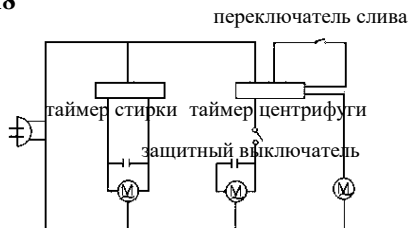
Технические характеристики

Макс. масса сухих вещей	Бак стирки	6,5 кг
Объем воды	Верхний уровень	60 л
	Нижний уровень	35 л
Максимальная температура воды	Бак стирки	60°C
	Центрифуга	
Параметры сети	Напряжение	220-240 В±10%
	Частота	50 Гц
Мощность	Стирка	360 Вт
	Отжимание	160 Вт
Максимальная масса сухой ткани	Центрифуга	3 кг

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА

Стиральная машина с помпой

ST-WK 7601 - 7618



Безопасная для окружающей среды утилизация

Вы можете помочь в охране окружающей среды!

Будьте лобезны, соблюдайте местные правила и постановления по утилизации: передавайте неработающее электрическое оборудование в соответствующий центр удаления отходов.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и дизайн изделий.

WASHING MACHINE

Dear Buyer!

We congratulate you on having bought the device under our trade name. We are sure that our devices will become essential and reliable assistance in your housekeeping.

Set

Washing machine.....	1
Centrifuge safety lid.....	1
Instruction manual	1
Warranty book	1
Package	1

PURPOSE AND DESCRIPTION OF THE PRODUCT

❖ **Washing Machine PMN-6,5D is intended for semiautomatic washing and spinning.**

❖ **Plastic housing:**

Two tanks (tank for washing and tank for centrifuge) determine the design of the outer part of the plastic housing. The arched design of the housing gives it nice and modern look.

❖ **Intensive circulation of water:**

Washing tank pulsator at the bottom of the machine has blades, which during washing create water pressure in two vertical channel pumps. Water circulates from the bottom of the tank to the top, creating a strong flow of water that moves in different directions. This help save washing time and achieve better results.

❖ **Large capacity:**

A good choice for the whole family.

❖ **Low level of noise:**

Balanced operation, low noise washing.

❖ **Fine hair filter:**

Effectively removes hair during washing.

❖ **Various water levels**

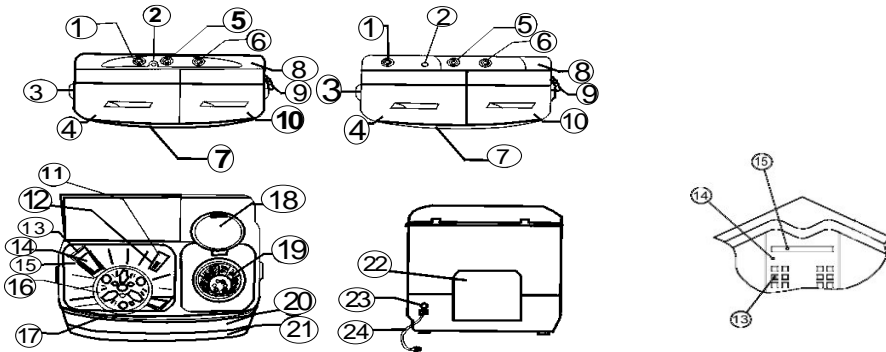
WARNING

1. Do not let the machine work without water for more than 15-20 s.
2. Before using the new machine for the first time, turn clockwise an activator and the centrifuge several times.
3. The temperature of water poured into the tank should not exceed 60°C.
4. It is prohibited to heat water with a heater inside the tank.
5. Make sure not to get sand, foreign objects (coins, nails, etc.) into the tank. Contact with sand and foreign objects causes damage to the inner surface of the tank, malfunction of activator and their rapid wear-off.
6. After transportation of the product and staying in cold, sustain it at a temperature +18°C to +22°C no less than 2 hours before the first switching on.

Parts description

ST-WK 7601,7602,7614,7618,

ST-WK 7603,7605,7606,7613



- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1. Wash timer | 13. Water flow outlet |
| 2. Water inlet | 14. Water route |
| 3. Handle | 15. Water circulate outlet |
| 4. Washing tank lid | 16. Pulsator |
| 5. Wash-drain switch | 17. Cabinet |
| 6. Spin timer | 18. Spin-dry inner lid |
| 7. Decorative panel | 19. Spin-dry basket |
| 8. Control panel | 20. Outer shell |
| 9. Drain hose with a holder | 21. Machine stand |
| 10. Spin-dry basket lid | 22. Back cover |
| 11. Overflow filter | 23. Cord holder |
| 12. Filter | 24. Cord |

Operation

CAUTION!

For your safety, be sure to connect the ground.

- Before plugging in the washing machine, make sure that the cord and socket are intact. Voltage must correspond to the technical data of the washer.
- Do not use the washing machine with a damaged cord or plug. In case of malfunction do not try to dismantle the machine by yourself, contact the service center.
- Do not operate washing and spin modes simultaneously.
- Water temperature for washing should be no higher than 60 °C.
- Make sure that the ventilation holes in the base are not blocked with a carpet.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to en-sure that they do not play with the appliance.

1.Prepare

- The machine should be placed on flat ground.
- Plug the cord to the mains.
Lay down the overflow hose into a bath-tub.
- Use the water hose to connect the water tap to the water inlet, or open the wash tank lid and fill the water no less than 35 L.
- According to the material and weight of cloth, adjust the level of water, but do not exceed MAX level mark.

2.Washing



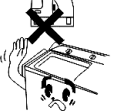


- Put the clothes and correct amount of detergent into the tub.
- Set the wash-drain switch to strength or tender mode according to the material and weight of clothes.
- Set the wash timer knob to the proper position and start washing.
- In case the laundry stuck, add some water to the tank, but do not exceed MAX level mark.
- After wash, set the wash-drain switch to the drain position to drain off water.

3.Spin-dry

- After drain off water, put the clothes to the right spin-tub, evenly distributing them.
- Centrifuge is designed to spin 3 kg of dry laundry.
- Put down the safety lid and push it down.
- Close the inner lid (18), then close the outer lid (10).
- Set the spin-dry timer to the proper time according to the type and weight of the clothes.





4.Rinsing

- After spinning as the spin-dry tub finally stops, open the lids, take out the clothes to the washing tub and prepare to rinse.
- Besides no more putting the detergent, the rinsing process have no difference with the washing process.
- After rinsing repeat the procedure of spin-drying.
- After wash and rinse, set the wash-drain switch to the drain position to drain off water.

	<p>Never put your hands into the spin dry tub which is still in rotation, to avoid accidents even if the spin-dry tub rotate very slowly, pay special attention to children.</p>		<p>The timer should be turned clockwise.</p>
	<p>Never wash the textile, which contain volatile materials. In such case, the machine might be damaged or water might be blocked to drain out.</p>		<p>When abnormal sound or movements are observed during operation, stop the machine as soon as possible.</p>
	<p>When washing, the water temperature should be no more than 60°C, otherwise it may damage components.</p>		

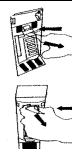
Cleaning and maintenance

Ensure that the machine is unplugged after usage.

	<ul style="list-style-type: none"> • Do not put any hot or heavy objects on the machine. 		<ul style="list-style-type: none"> • When cleaning the main body, use soft cloth only. Hard textile or organic solvent might cause damage to the finishing.
	<ul style="list-style-type: none"> • Do not place the washing machine near fire to avoid hazard. 		<ul style="list-style-type: none"> • Do not place the machine outdoor, under hot sun or in damp places.

After use

- Disconnect the plug from the mains.
- Drain off the water, which remain in the tub.
- Take off the filter and wash it.
- Bring in the water inlet hose and hang the drain hose.
- Close all the lids. Place the machine in a well-ventilated place.



Troubleshooting

Problem	Reason	Solution
The pulsator cannot rotate	Power out or switch off	Switch on plug
	Transmission belt burst	Assemble the transmission belt
	Belt pulley become loose	Tighten the belt
	Pulsator is blocked by something	Remove the blockage
The pulsator rotates too slowly	Belt become loose	Tighten the belt or replace it
	The flexible screw of motor is loose	Tighten the belt and the screw
Abnormal noise and vibration	The cloths is in spin-dry tub is unbalanced	Place the cloths evenly
	Something is between pulsator and wash tub	Remove it
Spin-dry basket does not rotate	The fixed screw of spin-dry basket or shaft coupling is loose	Tighten the screw
	The shaft of spin-dry basket is twined by the textile	Remove the textile
	Brake dragline is loose	Tighten the dragline
The spin-tub does not drain	Something drops into the place between spin tub and outer basket	Remove it

- ATTENTION! If above problems cannot be solved, please call the service center.

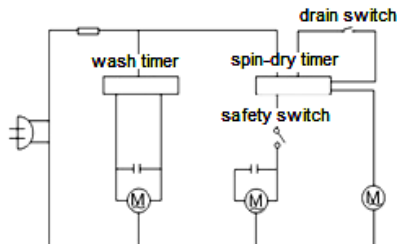
Specifications

Max. weight of dry clothes	Wash tank	6,5 kg
Amount of water	Highest level	60 L
	Lowest level	35 L
Max. temperature of water	Wash tank	60°C
	Spin-dry basket	
Mains requirements	Voltage	230 B±10%
	Frequency	50 Hz
Power	Washing	360 W
	Spin-drying	160 W

ELECTRICAL CIRCUITS

Washing mashine with a pump

ST-WK 7601 - 7618



ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.

The manufacturer reserves the right to change the specification and design of goods.